Buddhism And Art Of Flower Arranging By The Rev. Seiko Okahashi

By Rev. Seiko Okahashi
(Wheel of Daruma)

In the days of Lady Sei Shonagon and Genji, flowers were put to work and made to speak. No letter was complete without an accompanying spray of flowers. Many court nobles and upper-middle-class people exchanged poetic letters with their neighbors next door. A lady who did not answer a letter of affection from a court noble would receive another letter trimmed with a flower "Kuchinashi", meaning, "do you not have a tongue?"

Beauty is taken very seriously in Japan. There is beauty in the precise stroke of the inked brush, in the perfect judo throw, in the rightness of the placing of a simple flower. This beauty is both the expression and the result of a spiritual awareness which comes from an honest regard of nature and spiritual discipline. Even now the practice of Ikebana contains something of the rite. The lady of the house composes herself before the Tokonoma (alcove) dressed in proper clothes, and she will, like the Zen student, be in a meditative condition. The arranging of flowers is not something one rushes through between the breakfast and the morning dishes. It is an hour of repose and serenity. It is a pleasurable and creative rite, a communion with flowers. This is an indication that the flower arranging in Japan, even now, is more than the homecraft it remains in most countries. It is partially a spiritual activity, and though it may make for a house beautiful, its connotations are both less pragmatic and more personally profound. Flower arrangement implies a kind self, humility, grateful awareness of beauty and something larger than oneself.

In the 1400's an old record, Kanmon Gyoki, speaks of flower parties held during the first half of the century. Lords and ladies gathered amid music and a general air of refinement, admired each other's arrangements. Part of the charm was due to the precious containers or vases imported from China and some of Japanese craftsmen. The setting would be completed with a hanging scroll picture or writtings of eminent masters in the background. Also hours of thought and discussion as well as subtle aesthetic distinction wou-

Cont. on Page 2

The New Canadian

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

Vol. XXXIX — 49 TUESDAY, JUNE 24, 1975 Toronto, Ont.

A Little Japanese Womb Music, Maestro

By DON MALONEY

TOKYO. — Surely you read a story in the papers recently about the Japanese doctor who made a very special record for mothers to play when their newborn babies cry. The record reproduces the very same sounds a baby hears when it's still in the mother's womb. These familiar noises calm the baby immediately, the doctor says, and the crying stops.

Anybody who has left the comparative familiarity of his home town back in wherever to take up temporary residence in Japan knows, of course, how newborn babies feel and why they cry.

Because like the newborn baby, the brand now Gaijin is fresh out of the womb. And, again like the infant, he can't speak a single word of the out-of-the-womb language; in the gaijin's case, Japanese. He points to things he wants just like babies do, too.

I bet you're thinking that it would be a great idea to come up with recordings of various hometown sounds that Gaijins could play when the cultural goings gets rough. Even that maybe the various embassies around town could stock cassettes of back-home noises that those same Gaijins could borrow when they feel the tears coming on.

Well, forget about it. It won't work. Not for long, anyway. Even the Japanese doctor freely admits that the womb records only calm the babies until they're about a month old, at most. And if you can't fool month-old transplanted Gaijins, either.

In fact, one of the more annoying kinds of frustration for newcomers invariably is the sort that hits them right after they mistakenly think they have been successful in moving a little corner of home to their new little corner of Japan.

Like I was talking on a new-to-Tokyo foreigner — a New Yorker — just the other day about banks. It seems he was thrilled to death to discover that so many New York banks including the very one he did business with back there for years — have branch offices in Japan.

Even before he made his first visit to his new office, he stopped in at the old familiar bank to open a checking account. And to do so, he went through an old familiar ritual.

He signed all the little white cards, picked out blue for his check color, made his initial deposit, then left with the bank's promise that his checkbook would be mailed to his house.

Just like home.

Just like home until the checks arrived, anyway. Because with the checks was a letter that — so help me — read exactly like this, word for nonwomb word:

"On request of your checkbook of our bank, I printed it. But I am sorry to mistake the printing B-check (51 sheets), instead of G-check (30 sheets) you requested. Now I enclose B-check book. If being troubled, please request us G-check book again."

Listening to his story about the old familiar bank and the unfamiliar letter took me back to my first-ever Japanese hot dog. I was at a baseball game in Tokyo. A young man was moving thru the stands with a big box strapped around his neck just like other young men did back in Cleveland's municipal Stadium during the Indian games.

Not only did he look the same but he was yelling "Hot Dogs." Well, actually he was yelling "Hotto Dogu" — but with all the cheering it sounded almost the same. So, I held up two fingers, just as I would have back in Cleveland. And the others in my row passed the hot dogs along the row to me and passed

(Cont. on P. 2)

Ont. Wins Nat'l Karate Tourney

MONCTON, N.B. — The Ontario Black Belt Karate Team captured the 1975 Canadian Karate Championships here on June 14th. In the finals Ontario defeated Saskatchewan capturing the Tsuruoka Cup, emblematic of Canadian karate supremacy. The trophy was presented by Mr. Mas Tsuruoka, 7th-dan, "Father of Canadian Karate", who presided over the tourney.

The Ontario team consisted of: (Captain) Sam Moledzki, (J.C. Cultural Centre Shitoryu Itosu-Kai), Dave Waltho (Shitoryu Itosu-Kai Hombu), Emile Morvan (Shitoryu Itosu-Kai Hombu), Dominic Pitto (Higashi Dojo), Bill Carr (Port Credit, Ont.), John Rossi (Toronto), and Joe Wilenczyski (Toronto). Coach was Kei Tsumura, Shitoryu Itosu-Kai.

Highlight of the demonstration's at Moncton's Colliseum was Kobudo (the art of weaponry) by Sam Moledzki and Bill Pinkerton, both of Shitoryu Itosu-Kai. They demonstrated the practice and use of such ancient Okinawian weapons such as Nunchaku, Sai, Kama, Bo, and Tonfa.

Oldest Jpnz. Dies At 112

KUMAMOTO. - Mrs. Mito Umeda, the nation's oldest person, died here at the age of 112 last month.

Mrs. Umeda, who could see and hear well and had a good memory, was being treated for a heart disorder at the Kumamoto Univ. hospital.

She was born here in March of 1863, about five years before the Tokugawa shogunate was abolished. She married in 1900 but lost her husband several years later. She had four children, all deceased. Survivors would be her two grandchildren.

B.C. Nisei Rotary Club District Governor Inducted In Kamloops

KAMLOOPS, B.C. — District Governor Tom T. Kobayashi, member of the North Kamploops Rotary Club since 1963, was inducted as Rotary District 506 District Governor at the district conference in Wenatchee, Wash. recently.

Thirty-four North Kamploops Rotarians, together with 22 members of the Kamloops club, and Rotary Annes were there to present District Governor Tom with the coveted Paul Harris Rotary Fellowship Award. The new governor was president of the North Kamloops club for the 1968-69 year.

After the Washington convention he attended a mandatory indoctrination seminar for some 800 incoming district governors at Fort Lauderdale, Florida, May 28 to 31. From there he went to Montreal for the Rotary International Conference June 8 to 12.

Kobayashi's term of office starts July 1 through June 30, 1976. It will involve his visiting all 33 District 506 clubs comprising some 1,800 Rotarians. The 1976 District 506 conference will be held in Kamloops. District Governor Tom will be accompanied on his rotary travels by his wife, Rose.

Toronto Libraries Need Foreign Books

TORONTO. — Toronto's public libraries can't afford to keep up with the demands of a growing cosmopolitan community, chief librarian Harry Campbell said recently.

"Toronto libraries need more books in foreign languages," he said in an interview. "We need more children's services for children who speak one language and are learning English."

Campbell said the increasing demand for books in many languages is a problem special to Toronto.

Toronto City Council, which has already chopped $531,000 from the library system's proposed 1975 budget of $7 million, wants a further cutback of $100,000.

The library board's budget review committee is to meet with Alderman Arthur Eggleton, the city's budget chief, to discuss the proposed cut.

A further cut of $100,000 would leave the libraries with about 10 per cent more money than last year.

Campbell said the first cuts eliminated any possibility of new services. The further proposed cut would mean a freeze on hiring, Wednesday closings, reduced hours at several branches, the end of mobile library services, and a two-month delay in the opening of a new district library near Yonge St. and Eglinton Ave., he said.

Jpn. Students Pay Higher

TOKYO. — Starting pay levels of Japanese school graduates employed by major corporations rose an average 8.2 per cent this spring from last year's level, the Institute of Labor Administration, a government-sponsored research body, said recently.

The Institute said the gain was the smallest since 1967 when it began surveying starting pay levels. Last year, average starting rose a record 30.3 per cent.

Initial average base pay for junior high graduates stood at 63,400 yen, up 6.8 per cent; senior graduates, 72,700 yen, up 8.6 per cent; and university and college grads, 89,900 yen, up 8.4 per cent.

Flowers. . . (cont. from page 1.)

uld go into the selection of each part of the ensemble.

The earliest known Ikebana document, called the Sendensho was a compilation of rules of Ikebana made by several persons between the years 1445 and 15-36. Thus the documents were preserved by the past and current Ikenobo masters.

The document lists 53 different arrangements for such various occasions as a boy's coming of age, a wedding, and a samurai's departure for battle. For the pre-battle arrangements, camellias that drop off at the neck or four different flowers (the word shi (four) also indicates death) were avoided. The Senno Kuden, written in 1541 by the Ikenobo Master Senno, went into greater detail. It provided rules for creating entire landscapes. The mythical Mountain Meru of the Buddhist scriptures symbolized the entire universe. The mountain itself was a large branch of pine or fir, the mountain's bright or sunny side was indicated by evergreens, while the shady side consisted of willow, bamboo, or vines. Flowers such as iris, chrysanthemum, narcissus and camellia represented a waterfall, while a range of hills was usually made of flowering shrubs. A single hill was of boxwood, holly or azalea.

All of this made a rather large flower arrangement, but then the nobility had large homes. They even had a place to put them as the Tokonama made its appearance. They also had the leisure and energy to devote to such a pastime because making an arrangements such as this was not a simple matter of creating just any kind of mountain. Each line had a name, and its position among the other lines was predetermined.

The main "mountain" branch was called the Shin or the heart line; the "sunny side of the mountain" was called the Shoshin or smaller heart, and must cross the main line at the proper place. Each of the other assisting branches has its own formal name.

The real effect of a flower arrangement, however, does not depend upon its technical terminology nor upon what it may represent, but upon what it implies and what mood it suggests. One is taught that even a simple arrangement should capture the mood of the scene or the four seasons of the year. There are, however, various kinds of moods; a happy one, a sorrowful one, etc. Japanese scholars worked on this problem and eventually devised a tripartite system of categorization which, they hoped, would cover all eventualities, all possible emotional states and their reflections. The first of these, Shin covered things formal, slow, symmetrical, imposing; the third, So applied to things informal, fast, asymmetrical, relaxed; the second, Gyo described everything in between the two extremes.

The Rules of Flower Arrangement Compares

Sofu Teshigawara once said that Shin is a traditional Tokonoma, floored precisely with tatami mats, its main post lacquered and all its proportions exact and formal, but that Gyo is a Tokonoma floored with wood, its grain still showing and its post perhaps a natural tree trunk. He said that he had never heard of Tokonoma in the So manner, as they simply are not made that way; but the Tokonoma of some Tea Ceremony rooms approach the So in their informality. There are a number of combinations which are applied to varying intermediary degrees of the three moods (So of Shin, So of Gyo, and the So of So).

There are nine such combinations in all, like the nine postures of Amida Buddha, and a collective Japanese word for them is Santai Kyushi (three bodies, nine forms.)

Japan's Famous General Yoshimasa Ashikaga

The flower viewers are gathered together for pleasure, but the pleasure is rarefied, something the westerner expects to experience only at a concert of chamber music or a hymn at the church. If the discipline of Ikebana is legacy from religion, then its restraint is a gift from the aristocracy.

One of Japan's famous military rulers in the feudal period is given much of the credit for formalizing flower arranging and turning it into the personal and contemplative pursuit. This was Oshikaga Yoshimasa (1449-73) who, in later years, bored with affairs of the state, retired to a small temple to lead a life of meditation and aesthetic pursuits. It was Yoshimasa who fostered the finest artists of his period, and it was under his influence that much of landscape gardening, painting, poetry and drama became the Japanese arts we know today. One of the artists he patronized was Soami, who is said to have designed the beautiful garden at Ginkakuji, the Silver Pavilion, in Kyoto, which Yoshimasa had built for his retirement. Soami was also interested in flower arrangement, as also were other artists gathered around Yoshimasa. The flower masters from the nearby temple Rokakudo were at about this time founding the prestigious Ikenobo school of Senkei, and after him, Senjun.

The head of the state, Yoshimasa, sat in his Silver Pavilion, looked at his garden, smelled the incense, arranged flowers and exhibited what the Japanese mean when they speak of furyu. what is meant by this word is a matter of some debate, but all opinions unite in stating that without an understanding of furyu, a knowledge of Japanese flower arrangement is impossible. Ruryu has a very special meaning — when objects exhibiting it are brought together, they create a special kind of assured serenity. In this way, Yoshimasa made peace with himself. The appreciation of natural things and ways by Yoshimasa opened a channel for many to meditate and enjoy life in the midst of a civil war. Yoshimasa's aristocratic example might be partially explained in that it agrees so well with the basic Buddhist doctrine that this man-made world is all delusion and the equally strong Japanese belief that the only way to live in the world is to subject oneself to its immutable laws. He taught his people know how to acknowledge the transiency of all things; also to attempt to find beauty and consolation in this acknowledgement. The best way to accept aging is by looking into the mirror, observe one more gray hair, one more wrinkle, and then say to oneself, "Oh, well, all is well with this world — things are proceeding as they must." This attitude also gives pleasure, the pleasure that one experiences upon discovering a corroboration of this great and natural law of change in one's very own familiar face. A reflective and pleasurable acceptance finds beauty and repose in what many in the west discover only with alarm. The cherry blossoms are preferred, not when they are at their fullest, but after, when the ground is covered with fallen petals and we see the unavoidable reminder that they too have had their days and must perish. One of the things one can do is to stop hoarding life and begin savoring it.

Flower arrangers have in common this full awareness of life, and it is impossible to become proficient without it. The judo champion must be fully aware of himself and of his opponent — the entire match depends upon the quality of this awareness. In addition, Ikebana rules usually hold up nature itself as a model. On the matter of asymmetry, for example, one of the early Ikenobo masters said that "the balance bust be in accord with nature." The Ikebana that you make is not only natural looking, but also natural acting. Buds are often used because they will later open and express natural flowering. Flowers such as cherry blossoms are used because the Ikebana is to age gracefully. One more gray hair, one more fallen cherry petal — these are the same thing and one is a reflection of the other. One obtains " the seed of enlightenment in the face of the wind." Since all things die, death itself is appreciated.

Womb Music. . . (Cont. from Page One)

my money out to the Hot Dog boy.

Again, just like Cleveland.

He even included two little plastic packs of mustard. How's that for womb stuff?

But, the first bite shattered all the nostalgia. The mustard was that hot Chinese Dristan thing that does more to clear out your sinus cavities than it does to flavor the Hot Dog.

And it wasn't a Hot Dog, either; it was indeed a Hotto Dogu, just like he yelled. It was at that instant that I first realized what the Japanese do with their whales.

The womb-dream ended, just like it does for the month-old baby.

But, that was four years ago. Now, I'll tell you the truth, I like Those Tokyo ballpark Hotto Dogus. I even like the mustard, In fact, not only does it taste good now, but I haven't had a sinus headache since that first mouthful.

It's a scary thought for you newcomers, I know, but I guarantee you that soon you'll be quite familiar with your new Japanese womb. Soon, the thing that will scare you most is the thought that someday you'll be returning to the old womb which you'll realize isn't the familiar one anymore.

And, just for good measure, I'll tell you something even scarier: I understand exactly what the bank is trying to say in that letter.

One day, you will, too.

Don't Miss Tor. JCCA Picnic June 29

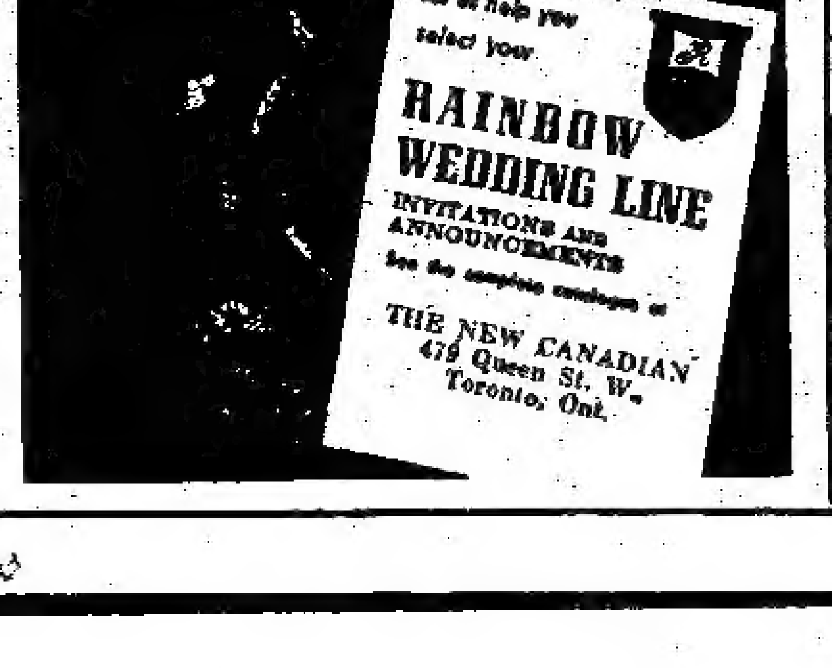
TORONTO. — BINGO — RACES — FUKUBIKI — AND MORE You'll find all these activities on Sunday, June 20th, 1975 at the Toronto JCCA's Annual Community Picnic, so we suggest you re-reserve the day to come, participate and enjoy the outdoors of fun and games with your families and friends.

Your target will be Fantasyland Park 2 miles north on Hwy 12 from Whitby (exit Brock Road off Hwy 401 East) in areas 3 and 7.

Ground attractions are the Playground for the Kiddies and a swimming pool, with others such as Go-Kart track and Golf course close by.

For admission the park is charging $1.00 for adult, 50¢ up to 15 years and free below 5 years old. And the JCCA? 'No Charge!'

Toronto JCCA



The New Canadian

A member of Ethnic Press Association of Ontario
Second Class mail No. D-0366

PUBLISHED ON EVERY TUESDAY AND FRIDAY

T. UMEZUKI Publisher
K. C. TSUMURA English Section Editor
KEN MORI Japanese Section Editor

SUBSCRIPTION
$9.00 for Six Months
$14.00 for a Year

479 QUEEN ST. WEST
Toronto, Ont, M5V-2A9
366-5005

CLASSIFIED

Help Wanted

EXPERIENCED sewing machine operators wanted for sewing blouses at home. Apply in person, Better Blouses Co., 460 Richmond St. W., First Floor (Toronto).

Rooms To Let

FURNISHED rooms. Refined businessman gentleman. Single room in owner's home. No other roomers. Home privileges. Box 10, The New Canadian.

SANDOWN MARKET

221 Kennedy Road, Scarboro
Tel 261-7040 Free Delivery
ORDERS FOR OBENO ACCEPTED
OPEN SEVEN DAYS WEEK

Buy & Sell Your Home Through
Mits Kuroda
Representing
Robert Owen, Realtor
2585 Eglinton Ave. East
Phone 266-4501 Res. 261-2581

$1000 WEEKLY DRAW
JUNE 18th WINNER
TATSUO YANOSHITA
SCARBOROUGH, ONT.
NO. 573

COME TO TOKYO PAVILION
CARAVAN UNTIL JULY 1st
JAPANESE CANADIAN CULTURAL CENTRE
123 WYNFORD DRIVE
DON MILLS, ONT.

For Best Results
Use New Canadian Ads

TORONTO JAPANESE GOSPEL CHURCH
St. John's Presbyterian, Broadview at Simpson Ave.
SERVICES:
Sunday: Sunday School and Worship Services 2:00 P.M.
Tuesday: Prayer and Study Fellowship 8:00 P.M.
Friday: Young Peoples Christian Fellowship 8:00 P.M.
Phone Contact: Mr. S. Yokota 425-6128, Mr. H. Yoshida 481-1686.

TORONTO BUDDHIST CHURCH
JUNE 28, 1975
11:00 A.M. Morning Service
2:00 P.M. Japanese Service
918 Bathurst St.
Telephone: 534-4302

Japan's Specialty Shop
Authentic Oriental Gifts
Kimonos & Accessories
Noritake China
463 Eglinton Ave. W.
phone 489-8611

Y. Glen Katsuyama
BARRISTER & SOLICITOR
37 MAIN ST. N.
MARKHAM, ONTARIO
PHONE (416) 294-5930
Residence 294-5950

Takara Jewellers
"EAR PIERCING"
By Appointment
Mon. — Friday 9—6, Sat. 9—1.
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1204. Phone 363-0952
Eve. By Appointment
Art Watanabe

Paramount GIFT SHOP
733 Danforth Ave.,
Toronto
Phone Store 463-3426
Home 469-0293
Japanese Food
Deliver Evenings
and Saturdays

TOM'S TELEVISION & RADIO
RCA — ZENITH
SALES & SERVICE
COLOR T.V.
AND
Stereo Components
1055 MIDLAND AVE.
(ORIOLE PLAZA)
SCARBORO Phone 759-1583
Between Eglinton & Lawrence Ave. East,
Repairs To All Makes

BOOKS OF INTEREST TO JAPANESE CANADIANS
THE JAPANESE AND THE JEWS
BY ISAIAH BEN-DASAN
$7.50 POSTAGE INCLUDED
A CHOICE OF DREAMS
By JOY KOGAWA
$3.25 POSTAGE INCLUDED
"EXODUS OF JAPANESE"
By Janice Patan
A Pictorial narrative of The Japanese Canadian Evacuation during World War II.
$2.00 postage included
STELLA ITO'S "SUKIYAKI"
'Over 60 favorite recipes'
$1.65 postage included
A CHILD IN PRISON CAMP
By SHIZUYE TAKASHIMA
$8.00 POSTAGE INCLUDED
THE NEW CANADIAN PUBLISHER
479 Queen Street West, Toronto, Ont. M5V 2A9

Japan Television Viewers Not Impressed By Disaster Epic

By BARRY J. SCHLACTER

TOKYO. — Filming the total destruction of Japan wasn't easy, and the television network that did it found it still couldn't get all the nation's TV viewers on the edges of their seats to watch.

Actually, the destruction went for months until a TV news announcer appeared with tears streaking down both cheeks and composed himself long enough to tell a fearful nation,, "Fellow countrymen, sayonara Farewell."

The picture on the tube jumped as the studio was thumped asunder by a powerful earthquake and the TV screen momentarily went blank.

When the picture returned, a tableau of destruction and horror was laid before the viewers' eyes. One by one, each of Tokyo's landmarks tumbled down, covering the streets with rubble and killing millions of the people in this Japanese capital of 11 million people.

What occurred next on prime time Sunday night television was an impossible act to follow — or even repeat.

The Japanese islands, ravaged for 26 weeks by earthquake and fire, slowly slipped beneath the water and settled permanently on the bottom of the Pacific Ocean.

And the television series called "The Submersion of Japan" came to an end. It had not been a big success.

The network, one of five in Japan, believed that bad news would be good business. Two years ago, Japan's novelists and moviemakers turned to themes of doom, and found an eager market among the nation's 110 million people, melancholy over an economic downturn.

"Submersion" started out with 18 per cent of the Sunday evening audience. By the time Japan sank, however, only 13 per cent remained.

If the show's popularity wasn't all that Tokyo Broadcasting System had hoped for, one reason might have been the acting. The story of the ever-eroding archipelago seldom got away from melodrama.

But the special effects were something else.

It took two days, shooting for two minutes of suitably shocking footage, said officials at Tokyo Broadcasting.

Each installment was preceeded and followed by a special announcement informing viewers they were watching a fictional account.

In one episode, powerful tremors struck the picturesque old city of Kamakura and its giant statute of Buddha shook and trembled before being swallowed up by the earth. The city's terrified residents tried to escape by boat only to be called back — too late — with news of an approaching tidal wave.

Kyoto, spared by American bombers during World War II because of its rich cultural heritage, lost each of its famous temples and castles down gaping chasms before another tidal wave turned the ancient city into a vast water grave.

The story has the United Nations organize a massive evacuation. The population is divided up and given shelter in the United States, the Soviet Union, Canada, Australia and elsewhere.

"The Submersion of Japan" TV series was adopted from a popular science fiction novel of the same name. The book sold more than 3.5 million copies and a featurelength film soon followed.

The movie became the biggest earning Japanese film in 1974.

But after the two year media blitz, the Japanese seem to have lost interest in the theme. And "Submersion" lost the ratings battle to a drama of sex, violence and intrigue in 17th Century Japan.

YOUR BLOOD
the greatest gift of all

When Buying Or Selling A Home
Call KEN HORI
K. HORI REAL ESTATE
MEMBER OF TORONTO REAL ESTATE BOARD
14 Perivale Cres Phone: 431-9191
Scarborough, Ontario

The New Canadian
479 QUEEN ST. WEST, TORONTO, ONT. M5V 2A9
Please find enclosed $.................... for which
● Renew my subscription.
● Enter my new subscription for . . . . . year/months
$9.00 for 6 Months $14.00 per year
NAME (MR. MRS. MISS) ____________
ADDRESS ____________
CITY .... PROV. ____________
POSTAL CODE ____________

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
William Wales Ltd.
Insurance Agents
1 Carlton St. 10th floor
Toronto 2-A, Ont.
Phone 368-4681

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-8877

SUITS FOR MEN
C. NOMURA
"Will call on you"
Made To Measure
Phone 694-9553
(Within Toronto)

Buy and Sell Your Home Through
TOSH IWAI
MELL REAL ESTATE Ltd.
2003 Lawrence Av. East
Scarboro, Ont.
757-5184

DANFORTH SPORTING GOODS
FISHING TACKLE
& WORMS
1201 Danforth Ave.
At Greenwood.
George Fillmore
463-7400
OPEN FRI. UNTIL 9 P.M.

Alua
OF TORONTO

• FORMAL RENTALS
Custom Made Suits & Trousers
437 Danforth Ave. Toronto
Tel. 463-8104

COUNTER INFLATION BY PLANNED MONEY MANAGEMENT
Income Tax Reduction
Retirement Income
Family Protection
Disability Pay Cheques
Mortgage Redemption
College Tuition Fund
MITS TANOUYE
NATIONAL LIFE OF CANADA
522 UNIVERSITY AVE.
SUITE 700, TORONTO
PHONE [illegible]

★後世永く残る待望の日系カナダ人史! 予約受付中!

石をもて追わるるごとく

日系カナダ人社会史

新保 満著

●A5判
●450頁
●ハードカバー

予約特価 $15.00
予約者に限り送料サービス

大陸時報社刊

日系カナダ移民は、正に100年の歴史を迎えんとしています。この時に当り、私たちの先駆者一世たちは、いかなる苦難の道を歩んで来たであろうか。詳細精密な資料により、先人苦闘の物語をドキュメンタリー風に再現してあますところ無し!明日の日系カナダ人のためにぜひ本書を備えて下さい。(6月刊)
※数に限りがありますので早目にお申し込み下さい。

目下、日本で製版/印刷/製本、進行中

キーリートーリーセーン

No. 予約申込書

新保 満著
石をもて追わるるごとく —日系カナダ人社会史—

次の通り、代金をそえて予約申込みます

1975年 月 日

$ 15.00 × [ ] 部= $ [ ] 也

氏名		年令	歳
住所(送り先)		電話	自宅 / 勤務先

申込先は— THE CONTINENTAL TIMES
P. O. BOX 575, TERMINAL "A",
TORONTO, ONTARIO

〔六月三十日で締め切ります。〕

天國・はいずこに (三)

太鼓踊り(神奉り)

(一)
さあさあ皆さん共々に
神の御祝い致しましょう
老も若きも諸共に
神の御祭り御祝いを
太鼓たたいて賑かに
今日の御祭り祝いましょう

(二)
神の御祝い昔から
我等の世には楽しみで
誠現し元気よく
晴れた御空で皆きよく
心一つに御祈り
共に喜び祝いましょう

(三)
神に賛美の今日の日も
太鼓御祭り晴れやかに
眞心こめて神奉り
嬉しき今日の御祝いで

(四)
深い心はみな一つ
天地の神を祝いましょう
太鼓打つのも神奉り
天にとどろき勇ましく
ひびき渡るも神の聲
天の御光り仰ぎつつ
信心込めて打つ太鼓
今日の御祭り祝いましょう

(五)
親しき人々友と友
耳に愛を囁くしあい
十字架の御教え戴いて
順儀を守り人の祖の
神の御恩感謝して
神を仰ぎて祝いましょう

(六)
祭り行事は人の世の
進歩繁栄計るなり
神の御霊を賜りて
人●心も明朗に
楽しく業務を励みなば
神の御栄え賜ふなり

(七)
此の世の諸人共々に
今日の御祝い御奉り
我等の眞心忠実に
世界協力愛の道
平和を願ふ誠から
神を崇めて祝いましょう

(八)
世界倫理は昔から
神を崇めて良き道を
願い求めて慕うなり
それが我等の幸の道
慈愛忠考尊びて
神の愛をば賜いましょう

(指揮者を求む。順序は教えます。)

(広告) 佐野繁一
Edward S. Sano
11 Gough Avenue
Toronto, Ont.

鮮魚一切

◇ピンピンしたロブスター ◇カニ ◇サバ ◇タイ ◇マグロ ◇イカ ◇タコ ◇ニシン ◇うなぎ等
ほしい魚があれば、いつでも注文してあげます
◉新しい大魚貝類店◉
ダンダス街からオーガスタ街に入って約半ブロック西側
▼支配人レベロ氏を呼んで下さい
ポルトガル魚店
Portugese Fish Store, 160 Augusta Ave, Toronto 363-2417

求

ソーイング・ミシンに経験のある人で家庭でブラウス縫う方。ベター・ブラウス会社、トロント西リッチモンド街四六〇(一階)に面接の事。

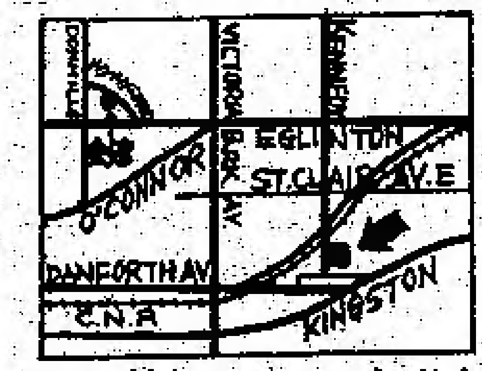
旅行の事なら お任せ下さい

海外 国内、商用、観光を問わず、ご旅行の事ならで何もご相談下さい。経験豊かなエキスパートのスタッフが誠心誠意を以てお手傳いさせて頂きます。
訪日團体及びチャーター便。日本・東南アジア・ハワイ・ヨーロッパ等への観光旅行。フロリダ・メキシコ・バハマ等へのバカンス旅行。カナダ観光案内。[illegible]・ホテルの予約。バス及リムジーンの貸し切り。国際会議及びセミナーの手配。カナダ移住手続きの手伝い。日本への帰国者物発送手配。旅行関連保険一切。日本へ安く帰りたい方。まずはご連絡下さい。

公認 東京国際旅行社(株)

ECONOMY - QUALITY - SATISFACTION - IS OUR BUSINESS
TOKYO TOURS OF CANADA LTD.
45 RICHMOND ST. WEST • SUITE 301 • TORONTO
Telephone (416) 363-6363
Cable TOKYOTOURS TORONTO . Telex 062-2677

SANDOWN MARKET,
221 Kennedy Road, Scarboro,
Tel. 261-7040 — We Deliver



サンダウン・マーケット
ピクニックのおべんとうのおかず いろいろ取り揃えております。
◇毎日無料配達
月—土曜九時から八時
日曜は十時から七時
経営者 三石修士

トロント市布告

ガーベジとりについて

△来る七月一日(火曜日)は市サービスの休日につき、この日のガーベジは集めません。
△火曜日の通常ガーベジ集めは七月二日、水曜日に行なわれます。
△また、棄てる家具類の特別ピックアップは、要請にもとづき水曜日に行なわれ、このサービスは七月九日から再開されます。

R.M. BREMNER
Commissioner of Public Works,
City of Toronto

Wholesale;
1135 East Georgeia St.
Vancouver, B.C.
Phone 253-4336
253-4337

Store;
356 Powell St.,
Vancouver, B.C.
Phone 685-9413
685-1129

◉特約
ヤマサ醤油 東鳩クッキー
寶みりん ハナマルキ味噌
ナショナル電気釜 ジャパンローズ米
サッポロ一番 丸清あられ各種
サロンパス カルピス
ジミー・フォーチュンクッキー
ジミー・チャーメン乾うどん
◎お料理屋さん御用業務用品
ヤマサ醤油一斗カン 酢大びん
東丸淡口醤油一斗カン しらたき大カン
寶みりん大びん たけのこ大カン
天ぷら粉二十二斤 竹・木割ばし
赤白味噌四十四斤
冷凍、いか、まぐろ、さば、はまち
○食料品、冷凍品、雑貨、雑誌の卸しのお問合わせ、ご注文はコレクト・コールでお申越しください。

清水インダストリー (清水俊雄)

訪日観光團

出発	帰国
六月二十四日	七月二十三日
六月二十八日	八月二十九日
◎日本よりの呼寄せ観光團	
七月二十五日	八月二十八日
七月二十八日	八月三十日
八月四日	八月二十六日

タイムス スクエア 旅行センター
TIMES SQUARE TRAVEL CENTRE LTD.

レストラン
日本の味
太鼓寿司

年中無休
143 YONGE ST. TORONTO
TASTE OF JAPAN

天氣晴朗なれど（一二九）

佐藤愛子

朝子はそういってオホホホと手に口を當てて笑ってみせた。それは雄介に對するイヤガラセであり警告である。あちこちもろくなっていることを忘れて、女にうつつをぬかしたりするとロクなことがありませんよという忠告だ。あなたは五十を過ぎているけれど、私はまだ四十代よ、というあてこすりもある。

『奥さま、どうぞ、ごゆっくりなさって下さいまし。私、これからちょっとそこまで用足しにまいりますので、申しわけございません十分ほど留守をお願いしたいんですけれど……』

『はいはい、どうぞ、ご遠慮なく、ごゆっくり行ってらっしゃいませ』

坂部未亡人は嬉しそうにいう。

『どうせ私はひとり者で暇でございますよって、どうぞごゆっくり』

さっきは近くまで用があるので寄ったといったではないか。それが今は暇でございますに變化している。朝子はこぼれんばかりの笑顔の下から、坂部未亡人を睨みつけた。笑いつつ睨みつける——この表現の難かしさは、女が中年になってはじめて習得出來る技術なのである。

朝子は家を出た。朝子は雄介と坂部未亡人をわざと一つ家に置いて出てきたのだ。朝子の胸の中には、猜疑と不安と自虐と、そうしてヤケクソの渦が巻いている。そうしてその渦の傍にもう一つ小さなウズが巻き上っている。そのウズは、『青葉』というウズだ。朝子の手の中には青葉の電話番号を書いた紙が握られている。もしかしたら朝子はこの一つの小さなウズの力で、大きな方のウズを押し流してしまおうとしているのかも知れない。

朝子はバス停前の電話ボックスで青葉を呼び出した。

『お待たせしました。青葉です』

久しぶりに聞く青葉の聲は爽やかにも懐かしい。

『お呼びたてしてごめんなさい。青木です』

『あ、どうも、しばらく。ご無沙汰しています』

青葉の聲は弾んで高くなった。

『一度お目にかかりたいと思っていたんですが、實はそのう……』

青葉は口ごもった。

『いろいろとありまして……ついついご無沙汰を……』

『私の方もいろいろあって途方に暮れているの。青葉さん、もしお暇だったらお目にかかりたいんだけど……』

『丁度よかった。今日はぼく暇なんです』

『今すぐお会いしたいんだけど……こちらへ來ていただけないかしら……』

『え、いいです。伺います。お宅え伺えばいいんですか』

『うちは困るのよ』

慌てて朝子はいった。

『あのね、バス停を下りて眞直に行くと美容院があるの。そこを右へ曲って三十メートルほどで左側にルミっていう喫茶店があるわ。そこでお待ちしてます』

『ルミですね。わかりました。タクシーを飛ばせば二十分で行けると思います』

『お待ちしてるわ』

■死　亡

△晩市の田原邦美氏（七〇）は六月八日セント・ポール病院で死去。十日日系合同教會で則宋、今井同牧師により告別式を行い十一日火葬した。

父　中田竹次郎

（八八才、和歌山県日高郡美浜町三尾）儀、六月十日他界いたしました。追って六月十三日トロント佛教會に於いて石浦總長、宮地開教使を導師として葬儀を執行、その節にはご多忙中にも拘わらず遠路わざわざご会葬下さいまして誠に有難うございました。その上身にあまるご鄭重な弔辭・弔電、沢山の美しい花々やご香奠を頂きまして心から厚く厚くお礼申し上げます。昨年入院以來、また自宅に於て長い療養生活を續けている間もお忙しい中をいつもお見舞下さり何かと故人をお労わり下さいました皆様の温いお心に対し感謝感激の他ありません。一々参上お礼申し上げるべきところ失礼ながら紙上を借りて茲に謹んでお礼申し上げます。合掌

喪主	長男	中田	賢市
		妻	てる子
トロント市	二男	中田	栄
同	三男	中田	勤
		妻	よし子
同	四男	中田	武夫
同	五男	中田	譲治
		妻	テル
同	女婿	山本	久雄
	長女	妻	節代
同	女婿	上出	哲
	二女	妻	秀子
同	女婿	山下	義満
	三女	妻	富士子
同	四女	中田	薫
同	女婿	錦浜	広昭
	五女	妻	まさ子
	女婿	ジェリ・	ギブソン
	六女	妻	きみ
		孫、曾孫	一同
在日	妹	西	かめ
親戚代表		田中	和男
友人代表		向井	憲次郎

JAPANESE FOODS & GIFTS SHOP AT
SANKO TRADING CO. LTD.
221 SPADINA AVE. TORONTO M5W 2E2 TEL.: 862-1082

ピクニックのご用意は サンコーで〜

浅田醫師

カイロプラクター　電話で予約して下さい（トロント）六五一—八〇六〇（宅）六二一—一九八九
726A St. Clair Ave. W. 1st block W. of Christie)

花　ご注文
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.
Toronto, Ont.
Phone [illegible]

トロント佛教會

◎六月二十九日（日）
午前十一時　朝の禮拝
午後二時　日　中
Toronto Buddhist Church
918 Bathurst Street
電話　五三四—四三〇二

日系人合同教會

◎六月二十九日（日）午前十一時半
ドーバーコート街七〇一
主題「死に至るまで忠実な者」　岩井牧師

聖アンドリュー聖公會

TEL 654-5667
◎六月二十九日（日）午前十一時半　聖餐式
△説教「聖パウロと聖ペテロ」　今井司祭
ニッポニアホーム訪問

花
PHONE 425-2122
ハナ一切のご用命は
親切・勉強の
シャロン花屋
942 PAPE AVE., TORONTO, ONT.

日系セブンスデー アドベンチスト教会
□安息日學校（土）午前九時半
□安息日禮拝（土）午前十一時
牧師 阿満眞英
19 Marthas? Avenue Toronto 4, Ontario
四九一—六七四〇

トロント日蓮佛教會
毎月第一日曜日午後二時
バジョー街五
電話四六三—八二六三
5 Badgerow Ave. Toronto 282, Ont. Phone 463-8263

トロント天理教祭日

毎月第一日曜日午後二時から催します。一般の御方のご参拝を歓迎致します。
カナダ教会
会長 大倉 トミ
180 Greenfield Ave. Toronto, Ont. M2L 1K5 Phone 267-9791

屋根修理一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トイやり替え、トタン仕事のご用命に應じます。アルミ及びスチール・サイディング・ディラー。（オ州内をカバー）
（カナダ屋根業協会々員）
オールウエー ルーフィング会社（二世経營）
Allway Roofing Ltd. [illegible] Phone [illegible]

辯護士　鬼塚敏三

（クインズ・カウンシル）
事務所　トロント市ユニバーシティ一街四二五　六一五号室
電話三六三—五〇〇二
自宅四九三—二四五七
◎一切の法律事務に應じますから御相談下さい

GINZA RESTAURANT
5130 Dundas Street West, Islington, Ontario
Tel. 231-4600

銀座レストラン
すきやき、鐵板焼き
その他日本食
營業時間—月曜から土曜まで午前十一時から午後九時まで
日曜は午後五時から九時まで
電話　二三一—四六〇〇

AUTHENTIC JAPANESE DISHES
"MICHI" RESTAURANT
459 CHURCH STREET, PHONE 924-1303
328 QUEEN ST. WEST, PHONE 863-9519
Toronto, Ont.

日本料理 みち
◎チャーチ店
チャーチ街四五九
電話九二四—一三〇三
◎クイーン店
西クイーン街三二八
電話八六三—九五一九
（クイーン店だけ月曜休み）

●日本行切符 販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●保険—火災、自動車、病傷、海上、盗難
内田商會
晩市西メーン街三二九
電話六八四—二七四七

パラマウント
ギフト・ショップ
○日本食品一切
卸売及び小売販売いたします。
トロント市ダンフォース街七三三
電話店舗六三一—三四二六
家庭六九一—〇五九三

十万弗賞金當つたが 姓名住所打ち明けぬ

ウインタリオ幸運の東洋系婦人

○…オンタリオ州の宝くじ"ウインタリオ"の五月二十九日ちゆうせんで、賞金十万弗のテケット所持者、若い東洋系夫婦（中国人とみなされている）で子供連れが先週ト市のウインタリオ當り番号受付けカウンターに現われた。

○…ところがウインタリオ賞金を受けるには、姓名と住所を打ち明かさなければならない規約になつており、この夫婦は"私たちが大金十万弗を當てたと解れば大変なことになる"と恐れをいだきチエッキと引きかえる有効期間（一年）内にまた来るといい残して去つた。

○…ウインタリオでは十万弗の賞金當選者が受け取りに来るまで、一日三十七弗見當の利子付きで預金している。この東洋系夫婦は"適當な頃合い"を見計らつて同カウンターに再び現われるであろうと係官はいつている。

原子力發電の排熱を利用

大豆を収穫する

（ボン）ドイツ連邦共和国研究・技術省の専門家たちは、原子力發電所の廃熱を環境を汚染せぬよう利用する方法を求めていたが、このほどその有望な方法を發見した。

それは發電所から出る余剰熱を、パイプで農業に利用されている大地の中へ導くことである。大地を加熱することは、そこで耕作される穀物、野菜の収穫を、ずつと増やすばかりでなく、これまで氣候の関係から、ドイツ連邦共和国には育たなかつた植物の栽培もできるようにする。

そうした実験耕作は、ライン川畔の畑で試みられていたが、既にそこから大豆が収穫されている。大豆は元来東アジア地域に産するものであつた。そのために専門家たちは、そのほかの異国情緒あふれたくだものも栽培できるのではないかと考えるようになつている。

移民方針 "公正な始まりだ！"

ト市朝刊紙が社説で論じる

○…トロント及びハミルトンにおける移民青書に関する公聴会はひとさわぎもあつたが、ともかく日程を終つて合同議員団は去つていつた。トロントの英字新聞はそれぞれの社説で、移民青書について論じている。

○…グローブ・アンド・メール（朝刊）紙は"移民方針の公正な始まり"と題した社説をかかげた。"要点は"移民青書はお役人（官僚）が作り上げたのだからドライ極まるもので人情味も何も感じ取れない"●は言葉かもしれない。

○…しかし、そうはいつてもカナダは将来に備えて、その移民方針を確立させる必要に迫られていることによる移民青書なのだから、政府だけがハラをきめてかかるだけであつてはいけない。国民がどう考え、どう思うか。カナダ人も移民も住むカナダの将来がどうあるべきかを問う公聴会では、たとえ人種偏狭主義を唱う連中であつても、彼等に發言權を与えてやる寛容さがなければならない。

タヒチ島に愛の國を

＝国民一千人を募集中＝

（東京）十年前から南海の小島に愛の国を造る構想を持ち続けていたやまのべもとこさん＝東京・港区＝がこのほどタヒチ周辺の三島を購入した。やまのべもとこさんはヌード結婚式、世界の結婚シリーズなどを演出した異色の結婚プロデューサー。

購入したのは、タヒチ本島から北東五三〇キロにあるカモカ島など三島。総額四千万円。特にカモカ島は面積三万平方メートル、白い砂浜が美しく広がり、ヤシの木をはじめ熱帯樹が全島を覆い、飲み水も豊富だという。

計画によると、やまのべさんはカモカ島を中心に"楽園の国"を建設し自ら女王になるという。現在"国民"（約一千人）を募集中で、国民になるには五万円の"国債"を買えばよく、既に約七十人が申し込んでいる。

まだ"愛なき者入るべからず"など四條からなる憲法や国旗、国歌も決まつていない。

運営は、女王と十人の各長が年一回"国会"を開いて決め、将来は自給自足の原始生活も考えているという。

○オ州中央地區の全ポストオフィスは七月一日が公休日で閉止。但し六月三十日と七月二日は平常通りサービスする。

求 ウエートレス、みちレストラン、電話九二四—七五〇一（ト市）

貸室 二寝室とキッチン 交通便よし。電話（ト市）四六一—五三〇一

オ州内の新入生に 補助金出す

（トロント）オンタリオ州の新しい"学校へ戻る補助"が八月からウエルフェア及び家族手當に追加され新学期の開始前に貧困家庭の両親に子供たちの登校用衣類及び学用品などを買うために補助金が與えられる。

児童十三才以下には一人當り十五弗、十三才以上には五十弗。ウエルフェアも独身者は一カ月十四弗ふえて百七十七弗に、夫婦者は二十二弗ふえて月二百弗に子供二人の夫婦者は二十六弗ふえて三百九十二弗に。

○ニッポニア・ホームのチエリーは今年満作で、日頃親切を頂く各位に差し上げることができるので、六月二十八日から七月十二日頃まで来遊かたがた摘みに来ていただきたいと

アンテナが必要です

日本ラジオをカナダで受信

ラジオ日本ニュースの六月号には"その周波数が聞きやすいか"と題して世界各地區向けての日本のラジオ放送の受信について説明している。

この中にカナダ全土を含む地區が北米東部向け放送となつていて、次のように説明されている。

（15300 kHz、15270 kHz）北米東部地域はヨーロッパ地域とともに、日本からの放送は受信しにくい地域です。ですから通信型受信機を用いて、アンテナも15 MHz（19m band）に同調させたものか、短波オールバンドのダブレット型アンテナを、屋外に電波の到来方向に対して直角に張つて受信することをおすすめします。

小型のポータブル型トランジスター・ラジオでの受信は[illegible]します。

夫 田原邦美

（七〇才、高知県）儀、今年になつて健康すぐれず、セント・ジョーゼフ病院に入院中のところ心臓発作のため六月八日に永眠しましたことを生前辱知の皆様にお知らせ申し上げます。追つて六月十日午後七時半より晩市日系合同教会に於て則末、今井両牧師司式の下に告別式を行ない翌朝火葬に付しました。その節には遠近の皆様にはご多忙中にもかかわらずご会葬下さいました上に弔辞・御花輪・弔電、過分なる供花・御花料までいただきまして皆様のご懇情の程誠に有難く遺族一同厚くお礼申し上げます。故人生前中のご交誼と入院中の度々のお見舞に対しまして併せて感謝申し上げます。実は一々拝眉の上お礼申し述ぶべきところ、勝手ながら紙上を借りてお礼申し上げます。なお不行届き、手落の点はどうかお許し下さいますようお願い申し上げます。

Mrs. S. Tahara
306-1325 W. 70th Ave.
Vancouver, B.C. V6P 2Y6

喪主 田原澄子
長男 田原墨司
妻 美幸枝
次男 田原康孝
妻 しげ子
妹婿 中出諭吉
妻 洋子
孫 一同
親族 一同
友人代表として 田坂耕二
合同教会
婦人会

トロント日系文化会館 幸運宝くじ

△六月十八日當選者、矢ノ下タツヲ氏（オ州スカーボロ）番号五七三

△七月一日まで"キャラバン"東京パビリオンへどうぞ。

貿易会社 古屋 交通社

TEL: 366-5451 460 DUNDAS ST. WEST TORONTO TEL: 363-0655

涼を求めて

夏です！ 涼を求めましょう。
家庭用にニュータイプの氷かき機をお宅でも一台ひとつどうぞ。
夏の食卓を飾る素麺。食べて爽味しいソーメン、ひやむぎ、おそば等豊富に取りそろえました。

天下一品 國寳 醤油 米

フルヤ旅行社ニュース

初夏！ 運動の季節！ 旅行の季節！

▲訪日団体、呼び寄せグループは夏に在りますと増便されますが座席に制限がありますので、早目にご連絡下さい。

▲毎年好評の古屋特別企画
夏期特別便七月九日余席あり。
カリフォルニア一週間の旅 七月二十日—七月二十七日（若干余席あり）

Nikko 日光
japanese restaurant/tavern
460 DUNDAS STREET WEST, TORONTO, ONTARIO
TEL. 366-2164

各種パーティ

営業時間 月—金曜 正午から十二時迄
土曜日 四時から十二時迄
日曜日 四時から十時迄

「画壇の仙人」の食べ物

画壇の仙人といわれる熊谷守一さんは今年四月満九十五歳の誕生日を迎えた。長生きの多くなった近ころでもまれな健康長寿だが、いまも画筆を握り、最新作を含めた〝誕生記念展〟を東京のデパートで開いた。この驚異的なエネルギーの源はどうやら食べ物によるらしく、画伯の独特な食事法を紹介しよう——という書き出しで人間医學誌は、この九十五歳を支えた上に尚精進をつづけている熊谷翁の食べ物について書いている。あくまで参考としてお読み下さい。（梅月生）

・・・

わたしは小さいとき耳だれで難儀し、おまけに頭ばかり大きくて痩せていましたから、沢山食わせたらよかろうと、魚ならアユを一度に五、六尾、すき焼は一週に一回一人で百匁の肉をミルクならその頃誰もあまり飲まなかったものを朝と晩に二合ずつ貰いました。よう食わなかったのはネギとニンジンとジャガイモでした。その上肝油を押えつけて飲まされたのを覚えています。そうやって沢山たべて、そして動き回るところが広かったから、お陰で丈夫になったんでしょう。中學の頃には大きい方から二、三番目でした。

岐阜は内陸県だから海の魚といえば塩にしたものだけで、刺身なんていうのは東京へ出た十八歳まで食ったことがなかったから、夏兄と焼津へ海水浴に行ってそこの宿屋で初めてカツオの刺身を出されたときは、気味が悪くてよう食べませんでした。それでも難儀して少しずつ練習したので、カツオやマグロは食えるようになったがタイは練習を積まなかったので今でもあまり好きじゃありません。クジラは牛肉みたいな味で、牛肉より量が余計食えるでしょう。それが好きになった起りです。でも肉は牛より豚の方がおいしい。もっと美味なのはイノシシです。

東京で一人で暮していたとき、パン一斤、サケ鑵一個、それに果物という食べ方を半年続けた時はやせました。その次は上海卵といって、普通の卵の半分位のを十個と、ほうれん草一わをカツオ節のだしで煮たのを毎日のお菜にした。初めは卵だけ食って、次は菜葉だけ、夜食は残りの汁で飯を食うんです。これを一年半続けましたが、この時はやせませんでした。

滋養になるものをたべるようになったのは智恵がついてからでしょね。わたしは昔の好きなベーコンにしてもちやんと燻らしてあったから生でたべるのに香りも味もよくて。その辺につるしておいても悪るならなかったけど、この頃のはベーコンとはいえないね。

最近にべて旨かったのは人から貰った中国のオカユです。鶏を丸ごと使ったスープで作る。お粥というより濃いシロップのようで病気の時にこれがあったらいいだろうなと思いました。

年をとったからといって食事に特別注意をするってことはないんですが、ここ一、二年目方があまり減るので、去年、食えるだけくったら増えるかと思ったのは勘違いで、年とってやせてくるんだから、たくさん食ったからって、そんなにうまい具合にいかない譯であんまり食ったんでお腹をこわしたことがあります。

今は朝はご飯を軽く一ぱいと味噌汁、干物、野菜などで、晝はパンとサラダとミルク。夜はご飯を軽く一ぱいとヒレのステーキか魚です。それにこの頃覚えたのですが、目がさめたときにつまむイチゴです。昼間コタツでたべるのと味が全然違うのです。ことに瀬戸のふた物に入れておくと匂いが逃げないので、よい香りが食欲をそそる。これは鼻で食うんですね。

×

右に対して大浦さんは、「少年時代よく運動したので食欲旺盛、それが長生の基礎づくりになったのでしょう。年とともに食事の量も種類も変って行き、好きな絵筆に日々を楽しんだ心のゆとりが、生理的に野菜と肉をバランスよく摂らせたものと思う。健康人が健康を保持する食物と、病人が病気を治す食物とは混同できない。原理的には酸・アルカリの比率がアルカリ側に少し片寄った程度が、健康をくずさない食事であろう。」と評している。

各種の手續（四）

これを切りぬいておくと参考になる

◇婚姻と離婚届

日本籍の者がカナダにいる間に、日本人同志または外国人と結婚または離婚する場合には、一カ月以内に在外公館に届出なければならない。何れの場合も、カナダの法律に規定する方式に従つて有効に成立した場合には、日本においてもすでに成立した婚姻・離婚として認められることになるが、カナダの當局が發給した証明書と本人の戸籍抄本（一方が外国人であれば、その者の国籍を明らかにする出生証明書など）を添えて届出ること。

當事者双方が日本人である場合の婚姻は、実質的要件がみたされていたら日本国内での届出と同じ方式によつて在外公館に出す方法もあるが、カナダの當局側では「婚姻の方式はカナダの法律による」との規定を勧奨しているので、將來カナダに永住を希望する者はカナダ方式に従つて届けておくがよい。

現在の、日本の法律では婚姻・離婚その他の身分行爲によつては、国籍の変動は起らないとされている。日本人女性が外国人男性と結婚しても日本国籍を失うことはなく、また外国人女性が日本人男性と結婚しても、その女性は日本国籍を取得することはない。

日本人同志の場合は、何れか一方の氏を称することになるが、當事者の一方が外国人の場合は、次のように違つてくる。

△外国人女性が日本人男性と結婚しても、その外国人が日本に帰化しない限り日本法では結婚前の氏名を用いるように規定されている。逆に、日本女性は、外国人男性と結婚しても国籍が日本である限り、結婚前の『氏』を用いることに規定されている。従つて旅券面の記載も結婚前の氏名が記載される。（ただし、夫の氏を通称として申請すれば氏名らんにカッコ書きで併記される方法がある。）

移民青書公聴会で發言

カナダ聖公会研究員が提出した意見

去る六月九日夜七時半、トロントで行われた上下両院合同議員團主催の『移民青書についての公聴会』に最初に發表された意見書はカナダ聖公会研究員の提出したもので、アーチデーコン・ブラウンを長とする七名の會員より成り、日系の今井司祭も参加している。その大要をまとめると次の六カ條になる。

（一）カナダへの移民の人格を尊重、單なる勞働力の一單位と見なされることを防ぐために移民省は勞働省と分離を希望。

（二）改正移民法は、國連の規定した『難民に關する條項』へ協調すること。

（三）カナダ国内で、移民法適用に關し上訴中の人物については、カナダ市民と同樣の権利を認め『法律的助言』が與えられるよう監督官を任命して配置すること。

（四）旅行者、又は訪問者査証は、當人出国の際、カナダ在外公館で發行し、カナダ空港到着後、入国拒否、送還等の不便を防止すること。

（五）カナダ移住、又は希望者は予め移住希望地の賃金・習慣等につき予備智識が與えられるため、在外公館にて計られるよう希望。

（六）『国際難民援助機関』に振り當てられるカナダ貢金の一部は、適用国の技術者養成施設（大學、看護學校、技術學校等）にも配分し、技術者移民をカナダに轉出した後の補充の道を開くこと。

讀者の聲——トルードー首相（下）

ステージから簡單な挨拶をすました首相は、こんどは民衆からの握手攻めである。首相が十人位の人と握手をかわしているのを見て私も、やや遠慮がちに前へ出て手をさしのばした。新聞やテレビーで見るのと殆んど同じくらい、普通の背丈で、顔はまさしく學者の顔だ——と思った。私は『ハウ、アーユー、サー』と言ってみたら『ファイン』と返ってきた。首相が人々にもみくちやにされながらの出來事で、ほんの五秒位だが、私にとって忘れることができない。ギリシャ系のおばあさんは、首相と握手した時、涙を流していた。彼はそのおばあさんの顔に、そっとキッスをした。おばあさんはますます感激してワーッと泣きはじめた。

私がトルードー首相に關心を持ち始めたのは、その日にはじまったことでなく二年前に旅行者としてカナダに來た時、簡單な手紙を出して首相のサインと寫眞を送ってくれるように頼んだ。二週間すると首相のサイン入りの寫眞が郵送されてきた。まだ學生ビザで選擧權もない私に……と、ビックリもし嬉しくもあった。トルードー首相ほどの、すぐれた素質とアイデアを持った政治家、又は政治屋は、もう余りいないであろう。物事を新鮮にして偏見にとらわれない眼で見、單なる常識のワクで見るのでなく、多くの人が見のがしている角度から見る姿勢。

大阪の万博の時『日本はファー・イーストでなく、ニュー・ウエストである』と呼んだトルードー、世界の誰よりも最初に中国を承認した彼、時代の先手を打つ名人。育ちのよさと丁寧な物腰の中で、自信と權威に満ちた彼。不正と腐敗の横行する世の中で、この様なリーダーを持つ國、カナダに住む我々は幸せ者だと言える。

トロント市 一九七五年度 土地家屋税

市町および租税法にもとづき、さらにトロント市バイロー二〇〇―七五および二〇一―七五により、一九七五年度の土地家屋税はきまりました。後半分割拂いによる支拂日は次のようになっています。

全ワード　第四回支拂日は七月　三　日
第五回支拂日は九月　四　日
第六回支拂日は十月廿二日

タキスの請求書は全ワードにかけて六月十九日までに郵送済みです。

このタキス請求書をまだ受け取つていない方は直ちに市庁インフォメーション・カウンター（メーンフロア）に申し込んで下さい。出頭するなり電話三六七―七一一五か、または手紙の場合はタキス・コレクター、シティー・ホール・トロント宛に送ること。

タキス支拂法——タキス全額をその期日までにどの銀行でも支拂うことができます。この場合銀行は僅少の手数料をとります。

チェックまたはマネー・オーダーをシティ・ツレジュラー宛につくり、市廳に送ればよい。

オフィス時間は週間午前八時三十分から午後四時三十分まで。

W. M. CAMPBELL
City Treasurer

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto M5V 2A9
Tel. 364-5665
Second class mail No 0364

毎週火・金二回発行
購読料　半年九弗（前金）　年十四弗（払）
カナダ・トロント市　ニューカナデアン

朝鮮半島の平和 日本にとり肝要
米國務長官が重大外交演説

〔ニューヨーク〕先週末、当市ホテルで行われたジャパン・ソサイティ主催の晩さん会席上、ヘンリー・キッシンジャー米国務長官は重要外交方針の演説を行い「インドシナにおける後退はともかく、米国はアジア全体を見放すものでなく、特に日本との安全保障条約はあくまで守っていくことになんら疑いの余地はない」と確約を与えた。

キッシンジャー長官は朝鮮半島における平和と安全保障を維持していくことは日本のみでなく、アジア全体にとって重大関心事である、と述べると同時に、韓国とフィリピンにおける国民圧迫の政策を批判、世論と社会的正義を重んじることが内部反抗と外面からの挑戦を防ぐために最も大切なことである事には間違いないと論じた。

しかし、これらの国々の内政がどうであろうと、米国が約束したかぎり、我々の支持と協力が与えられることに変りはないと結んだ。

〔モスクワ〕ソ連政府は日本と中国が目下交渉中の「日中友好條約」中に、ソ連の影響力を制限する、いわゆる「覇権問題」を含めた條約を結ぶことにつき警告を与えた。その旨、重光大使に覚書がグロムイコ外相より手渡された。

ソ連見解 日本は冷静に
摩擦避ける外交努力続ける

〔東京時事〕日本政府はソ連が発表した日中平和友好條約に関する見解表明を冷静に受け止めており、当面の日中交渉においてはこれにとらわれず「自主外交」でのぞむ方針である。

しかし政府としては「日中友好で第三国との友好を傷つけない」との基本方針をとっており、今回のソ連側の見解表明を機会に、日中交渉が日ソ関係に不必要な摩擦を生むことのないよう、それなりの外交努力を続けたいとしている。

スハルト大統領 カナダを訪問

〔オタワ〕インドネシア共和国のスハルト大統領夫妻は今月末カナダを正式訪問するが、トロント来訪のさい、州総督による官民代表出席の歓迎晩さん会がオンタリオ・サイエンス・センターで七月四日行われる。

伊國の地方選で 共産黨が進出

〔ローマ〕このほど行われたイタリーの全国地方選挙で共産党が、過去三十年イタリー政界を牛耳ってきたクリスチャン・デモクラットよりわずか六十万票少ない得票結果となり、大きく進出した。共産党の幹事長は「イタリー国民は共産党こそが自由の基盤であることを示した」と語った。

カナダ生れの億万長者 ソ連をさぐれと頼まる

〔オハイオ州クリーブランド〕カナダ生まれの億万長者の実業家、サイルス・イートン翁（九一才）はこのほどトロント・スター紙の記者にインタビューされ、イートン翁が過去二十年間ソ連の首脳者と親交を深めて来たため、米国の中央検察局（シー・アイ・エー）から「米国のためソ連をスパイしてほしい」と強く依頼されたことを告白した。

イートン翁は「自分はそんな裏切り行為をやる下劣な男ではない」と米当局者に喰ってかかり、それ以来イートン翁は各方面から親ソ派とか、ピンク派とかのラク印を押され、ビジネスの妨害もやられたが結局、同氏の潔白な人格のため手の出しようもなかった。

イートン翁は一九六〇年ソ連から「国際レーニン平和賞」をうけている。同氏はノバスコシア州パグワッシの出生地にカタージを開設、日本の原子力専門家など世界の最高知識者等を招いて「シンカーズ・コンファランス」を今までに数回催したことがある。

五年間の經濟成長ぶり
日本は平均七・三%と予測

〔東京時事〕民間の経済調査機関である国民経済研究協会は先週、昭和五十年度から十年間の日本経済を展望した「長期経済予測」を発表した。これによると五十年度（一九七五年）から五十五年度の年平均実質経済成長率は八・一%、五十五年度から六十年度は六・五%で、十年間の平均成長率は七・八%と予測、「静かで控え目な成長」の型を想定している。

五十年代の前半が後半より成長率が高いのは前半が低水準からの回復期にあたり、後半になって公害、環境などの成長制約要因が強く現われてくるため。しかし、控え目な成長の十年間に卸し売り物価は年平均六・三%、消費者物価は同八・三%の上昇率を示し「狂乱物価」は再燃しないもののかなり高水準のインフレ圧力を受ける五十年代になろうという。

服役三年
ク州労組指導者

〔ケベック州ジョリエット〕当地で先週末行われたク州最高裁判で、ク州労組連盟長（会員三十万）ルイ・ラベイジ氏は、一九七四年当地付近にある電気器具工場従業労組員が同工場の物品、時価二万弗を破損した責任者として三年間服役の判決をうけた。労組リーダーがかかる長期間の実刑をうけたのはク州ではじめて。

最高裁判事は「ラベイジ氏はク州法律を無視、サボタージュしてきた。我々の社会的機構の根本を脅かす行為を敢えてしてきた。」と非難した。

婦人聖職者を承認
ーカナダ聖公会総会で可決ー

〔ケベック〕カナダ聖公会にも婦人聖職者が生れることになった。先週末当地で開かれたカナダ聖公会総会では、各教区主教の裁定により、婦人も聖職につくことができるようになったのである。

右は新西院教区のビショップ、デビット・ソマービル師が常々主張してきたことであり、同師は「聖公会最初の婦人聖職者は一九七六年イースターまでには就任することになろう」といっている。

この宗教総会で婦人聖職を承認する決議案を支持した割合は、出席代表団体では八八票対一八票、司祭は七五対三〇、ビショップは二六対八票であった。

原子力の擴散統制
野黨側が迫る

〔オタワ〕オタワ下院議会における外交問題に関する審議で、スタンフィールド進歩保守党々主は原子力の核拡散をコントロールするタイムを世界に與えるため原子力発電所の売却を一時見合わせるべきだと政府に

駐米カナダ大使館が 電話の發明地で抗議

〔ワシントン〕当市のカナダ大使館は先週末、米国政府に「電話を発明、最初に使用したのはカナダである」との抗議を申し入れたので、米当局はあわてて電話会社の歴史専門家たちに記録を調べあげるよう指令した。

カナダのこの抗議が合法的だと認められないかぎり、ボストンが全米一億八千万の電話使用者の出発点として来年テレフォーン・ディレクトリーに掲載される予定は変えられそうにない。

オ州ブラントフォードで一八七四年から一八七五年にかけて電話を発明し、完成したアレキサンダー・グレイハム・ベル氏は、米国にいわせると一八七六年ボストンで電話を発明、はじめて使用したことになり、ボストンが電話の発祥地となっている。

マリアナ群島に 米軍基地を確保

〔マリアナ群島サイパン〕第二次大戦時の激戦地となり、終戦後一九四七年以後米国の委任統治下におかれている西部太平洋上のマリアナ群島でこの程一般投票が行われた結果、米国の政治下におかれ米国民になることに、原住民の七八・五%が賛成した。従って米国はこの群上区域に軍事的基地を確保することが出来るようになった。

五輪記念金貨 銀行で發賣へ

〔オタワ〕カナダ五輪大会の費用捻出方法の一つとして記念貨幣を鋳造しているが、売れ行きは予想に反して芳ばしくない。そこでオタワ当局はゴールド貨幣二種を造り、各銀行で売り出させる計画である。通貨はセットで八二弗五十仙。

日系漁者が溺死

〔プリンス・ルパート〕和歌山縣出身の野上茂氏（五四）は当地港湾で漁船（自己所有）から突如行方不明となったが、五月二十九日湾内で溺死体となって発見された。六月五日リッチモンド葬儀社で岡田開教使により告別式を行ない、六目マウンテンビュー墓地に埋葬した。

休日も運轉

今週末から開始されるシュライナーズ大会に出席の各地代表約七万人にサービスするため、ト市電は全地下鉄運轉を休日もふくめて午前二時まで延長することになった。ユニバーシテイ地下鉄は夜十時までが普通で、休日は走らないのを特別サービスするわけ。